

République Libanaise
Ministère de l'Intérieur et des Municipalités
Le Ministre

Bulletin d'avis no. 853
Concernant la fondation d'une association dénommée :
"Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation"
Ayant son siège à BEYROUTH

Le Ministre de l'Intérieur et des Municipalités,
En vertu du Décret no. 8376 du 10/09/2021
En vertu de la Loi des Associations du 3 août 1909, notamment l'article 6
En vertu de la circulaire no. 10/2006/م du 19/05/2006 et son amendement no. 15/م/2008 du 09/12/2008 et
circulaire no. 24/م/2018 du 08/11/2018
En vertu de l'avis soumis au Ministère de l'Intérieur et des Municipalités par les fondateurs de l'association
" **Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation**" enregistrée auprès de la Direction
Administrative Commune sous le no. 1470 en date du 21/01/2019
En vertu de la proposition du Directeur Général des Affaires Politiques et des Réfugiés,

Décide ce qui suit

Article 1 : Le Ministère de l'Intérieur et des Municipalités a pris connaissance de la fondation d'une
association dénommée :

" Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation"

Son siège: BEYROUTH – ACHRAFIEH – Rue Amine MACHREK – Bien fonds no. 1911 – Partie 5 -
Propriété Dr. Hoda DAGHER – 1^{er} étage.

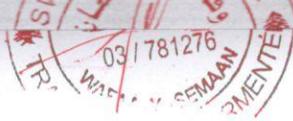
Son objet :

Les objectifs de l'association sont comme suit :

- Développer des méthodes de recherche et de formation liées à la psychanalyse, encourager le travail clinique, soulever des questions liées à la pratique clinique des psychanalystes et à la réalité de la psychanalyse dans les institutions.
- Travailler au transfert des principes de la psychanalyse au Liban par le biais de séminaires, d'ateliers, de conférences, de groupes de supervision et de publications.
- Encourager la recherche scientifique et soutenir les initiatives visant à rencontrer les différentes expertises cliniques au Liban et à l'étranger.
- Faciliter l'échange d'expériences entre les psychanalystes en organisant des réunions et des conférences scientifiques et en publiant des ouvrages, ainsi qu'avec des professionnels de différentes spécialités liées à la profession de psychanalyste.
- Etablir un échange scientifique avec toute autre association de psychanalyse au Liban ou à l'étranger, et participation à des expériences de premier plan au niveau local et international dans le domaine de la psychanalyse, de la psychiatrie et de la psychologie.

Pourvu que les articles susmentionnés soient appliqués conformément aux lois et règlements en vigueur et avec l'approbation des autorités compétentes, à condition que son activité n'intervient pas avec les lois relatives à la profession du psychologue et tous les textes réglementaires qui seront émis ultérieurement par l'Ordre.





Les fondatrices :

Dr. Dina Mohamad ISMAIL
Dr. Aline Hanna HUSSEINY

Dr. Hoda Farid DAGHER
Dr. Rajaa Mahmoud MAKKE

Le représentant de l'association auprès du Gouvernement : Dr. Hoda Farid DAGHER

Article 2 : L'organe constitutif doit effectuer les procédures de fondation de l'association et convoquer à l'élection d'un organe d'administration dans un délai d'un an à compter de la publication du présent bulletin d'avis au Journal officiel.

Article 3 :

- L'association mentionnée doit présenter au Ministère de l'Intérieur et des Municipalités, au cours du premier mois de chaque année, une liste contenant les noms de ses membres ainsi qu'une copie de son budget annuel et de son compte forfaitaire précédent, sous peine d'être soumise à l'application des dispositions de la loi publiée par le Décret n° 10830 du 10/09/1962 et ses modifications.
- L'association doit s'enregistrer auprès du Ministère des Finances - l'unité fiscale compétente (département de l'impôt sur le revenu à Beyrouth et bureaux fiscaux régionaux dans les gouvernorats) selon le formulaire préparé par le Ministère des Finances dans un délai de deux mois à compter de la date d'émission du bulletin d'avis conformément aux dispositions de la loi sur les procédures fiscales no. 44 datée du 11/11/2008 et de ses amendements.

Article 4 : Le présent bulletin d'avis est notifié au besoin.

Beyrouth, le 03 Juillet 2024

Ministre de l'Intérieur et des Municipalités

Bassam MOULAWI

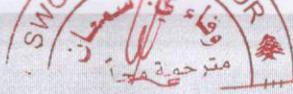
(Signature et sceau)

A notifier à:

Direction Générale de la Présidence du Conseil des Ministres
Ministère des Affaires Sociales
Ministère des Finances - Direction des Finances Publiques
Ministère de la Santé Publique
Ordre des Médecins au LIBAN
Ministère de la Culture
Direction Générale des Affaires Politiques et des Réfugiés (avec le dossier)
Direction Générale de la Sécurité Générale
Gouvernorat de BEYROUTH
Établissement des Archives Nationales
Les personnes concernées
Le Journal Officiel
Les archives

Traduction conforme au texte arabe ci-joint





٨٠٥٣

بيان علم وخبر رقم
بتأسيس جمعية باسم: " نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب "
" Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation "
مركزها: بيروت

٢٠٢٤

ان وزير الداخلية والبلديات

بناء على المرسوم رقم ٨٣٧٦ تاريخ ٢٠٢١/٩/١٠
بناء على قانون الجمعيات الصادر في ٣ اب ١٩٠٩ ولا سيما المادة السادسة منه
بناء على التعميم رقم ٢٠٠٦/١٠/١٠ تاريخ ٢٠٠٦/٥/١٩ وتعديله رقم ٢٠٠٨/١٥/١٠
تاريخ ٢٠٠٨/٩/١٢ والتعميم رقم ٢٠١٨/٢٤/١٠ تاريخ ٢٠١٨/١١/٨
بناء على الإعلام المقدم إلى وزارة الداخلية والبلديات من مؤسس الجمعية
المسماة: " نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب "
" Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation "
والمسجل لدى المديرية الإدارية المشتركة برقم ١٤٧٠ تاريخ ٢٠١٩/١/٢١
بناء على اقتراح مدير عام الشؤون السياسية واللاجئين
يقرر ما يأتي

المادة الاولى: أخذت وزارة الداخلية والبلديات علما بتأسيس الجمعية المسماة:
" نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب "

" Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation "

مركزها: بيروت - الاشرفية - شارع امين مشرق - العتار رقم ١٩١١ - القسم
رقم ٥ - ملك د. هدى داغر - الطابق الاول.

غايتها: ان اهداف الجمعية هي التالية:

- تطوير سبل البحث والتدريب المتعلقين بالتحليل النفسي، تشجيع العمل
العيادي، طرح المسائل المتعلقة بالممارسة العيادية للمحللين النفسيين وبتأهيل
التحليل النفسي في المؤسسات.
- العمل على نقل مبادئ التحليل النفسي في لبنان عن طريق الندوات، ورش
العمل، المؤتمرات، مجموعات الإشراف، المطبوعات.
- تشجيع البحث العلمي ودعم المبادرات الهادفة الى مقابلة الخبرات العيادية
المختلفة في لبنان والخارج.
- تسهيل تبادل الخبرات بين المحللين النفسيين في ما بينهم، عن طريق عقد
اللقاءات والمؤتمرات العلمية ونشر المطبوعات، ومع المهنيين من مختلف
الاختصاصات المتصلة بمهنة التحليل النفسي.
- التبادل العلمي مع اي جمعية اخرى للتحليل النفسي في لبنان او في الخارج،
والمشاركة بالتجارب الرائدة محلياً ودولياً في حقل التحليل النفسي والطب
النفسي وعلم النفس.
- على أن تطبق البنود المذكورة أعلاه وفقاً للقوانين والأنظمة المرعية
الإجراء وبعد موافقة المراجع المختصة شرط أن لا يتعارض نشاطها مع
القوانين المتعلقة بمهنة النفساني وكافة النصوص التنظيمية التي ستصدر
لاحقاً عن النقابة.

المؤسسات السيدات :

د.هدى فريد داغر
د.رجاء محمود مكيه
د.دينا محمد اسماعيل
د.البن حنا الحسيني

ممثلة الجمعية تجاه الحكومة : الدكتورة هدى فريد داغر

المادة الثانية : على الهيئة التأسيسية إستكمال إجراءات تأسيس الجمعية والدعوة إلى إنتخاب هيئة إدارية خلال مهلة سنة من تاريخ نشر العلم والخبر في الجريدة الرسمية.

المادة الثالثة : - على الجمعية المشار إليها أن تتقدم من وزارة الداخلية والبلديات في الشهر الأول من كل سنة بلانحة تتضمن أسماء أعضائها وبنسخة من موازنتها السنوية ومن حسابها القطعي السابق والا تعرضت لتطبيق أحكام القانون المنشور بالمرسوم رقم ١٠٨٣٠ تاريخ ١٩٦٢/١٠/٩ وتعديلاته.

- على الجمعية أن تقوم بالتسجيل لدى وزارة المالية - الوحدة الضريبية المختصة (دائرة ضريبة الدخل في بيروت والمصالح المالية الاقليمية في المحافظات) وفقاً للنموذج المعد من قبل وزارة المالية خلال مهلة شهرين من تاريخ صدور بيان العلم والخبر وفقاً لأحكام قانون الاجراءات الضريبية رقم ٤٤ تاريخ ٢٠٠٨/١١/١١ وتعديلاته.

٢ - محرر ٢٠٢٤

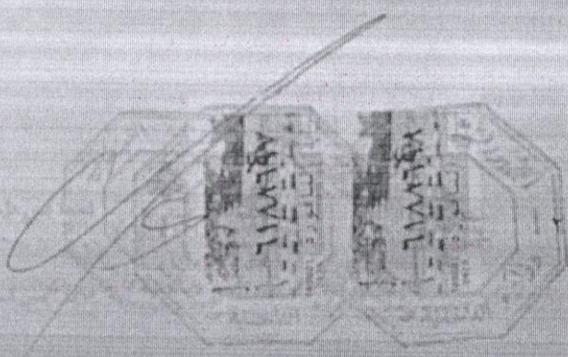
المادة الرابعة : يبلغ هذا العلم والخبر حيث تدعو الحاجة %

بيروت ، في

وزير الداخلية والبلديات
بسام مولوي

يبلغ لجانب

- المديرية العامة لرئاسة مجلس الوزراء
- وزارة الشؤون الإجتماعية
- وزارة المالية - مديرية المالية العامة
- وزارة الصحة العامة
- نقابة الأطباء في لبنان
- وزارة الثقافة
- المديرية العامة للشؤون السياسية واللاجئين (مع كامل الملف)
- المديرية العامة للأمن العام
- محافظة مدينة بيروت
- مؤسسة المحفوظات الوطنية
- أصحاب العلاقة
- الجريدة الرسمية
- المحفوظات



EaL

نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب
Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation



جانب وزارة الداخلية والبلديات

الجهة المستدعية: جمعية "نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب"
الموضوع: طلب الموافقة والتصديق على نتائج الانتخابات
التاريخ: ١٦ أيلول ٢٠٢٤

بناءً على محضر اجتماع المؤسسات للجمعية المسماة "نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب"
تاريخ ١٢ أيلول ٢٠٢٤ المرفق ربطاً،
نطلب إليكم التفضل بأخذ العلم والمصادقة على توزيع المهام في الجمعية نتيجة الانتخاب بالاقتراع السري
والتعيين بإجماع الحاضرين على الشكل التالي:

١- انتخاب بالاقتراع السري وإجماع الحاضرين:

- | | |
|----------------|----------------------|
| رئيساً | - د. ألين الحسيني |
| نائباً للرئيس | - د. هدى داغر |
| أميناً للسري | - د. رجاء مكي |
| أميناً للصندوق | - السيدة مريبال فخري |

٢- تعيين بإجماع الحاضرين:

- | | |
|---------------------------|---------------------|
| ممثلة الجمعية لدى الحكومة | - د. هدى داغر |
| محاسباً للجمعية | - السيد محمد مرعشلي |

٣- تعيين بإجماع الحاضرين:

- | | |
|---|------------------------------------|
| هدى داغر مجتمعات لإدارة اللجنة العلمية للتدريب والتعليم | - د. ألين الحسيني ود. رجاء مكي ود. |
| لإدارة لجنة الاستقبال والانتساب | - د. رندا البراج |
| لإدارة لجنة الإعلام والعلاقات العامة | - السيدة كريستال أنطون |

أمينة السر

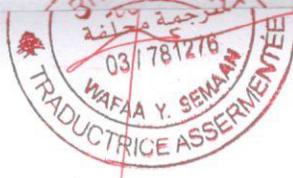
د. رجاء مكي

رئيسة الجمعية

د. ألين الحسيني

EaL

نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث و التدريب
Espace analytique du Liban pour la
recherche et la formation



EaL
Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation

Procès-verbal de la réunion des fondateurs de l'Association dénommée « Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation »

Date : Le 12/09/2024, à 9 :00h du matin

Participants : les fondatrices Dr. Rajaa MAKKE, Dr. Aline HUSSEINY et Dr. Hoda DAGHER

Les faits de la session :

Suite à l'émission du bulletin d'avis No. 853 datant du 3 juillet 2024, publiés dans le Journal Officiel No. 30 daté du 25 juillet 2024, portant sur la fondation de l'association « Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation ». Les fondatrices de l'association, Dr. Raja MAKKE, Dr. Aline HUSSEINY et Dr. Hoda DAGHER se sont réunis. Dr Dina Ismail ne pouvait pas assister à la réunion car elle réside de manière permanente à l'étranger et avait exprimé son désir de se retirer de l'association.

Etant donné que les trois fondatrices concernées ont approuvé l'adhésion de chacune de Dr. Randa EL BARRAJ, Mme Christelle ANTOUN et Mme Maribelle FAKHRI à l'association après examen de leurs candidatures et approbation de leur adhésion par les trois fondatrices,

Les fondatrices et les nouveaux membres se sont réunis sous la présidence du membre le plus âgé, Dr Raja MAKKE, et ont procédé à l'élection d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et d'un trésorier par vote à bulletin secret. Les résultats ont été les suivants, à l'unanimité :

Dr. Aline HUSSEINY	Présidente
Dr. Hoda DAGHER	Vice-présidente
Dr. Rajaa MAKKE	Secrétaire
Mme Maribelle FAKHRI	Trésorier

Elles ont ensuite discuté la nomination d'un représentant de l'association auprès du gouvernement et d'un comptable pour l'association :

Dr. Hoda DAGHER	Représentante de l'association auprès du gouvernement
M. Mohammed MARAACHLI	Comptable

Par consentement unanime des membres présents, les membres suivants ont été nommés :

Dr. Aline HUSSEINY, Dr. Rajaa MAKKE et Dr. Hoda DAGHER gèrent le comité scientifique pour la formation et l'éducation.
Dr. Randa EL BARRAJ gère le comité d'accueil et d'adhésion
Mme Christelle ANTOUN gère le comité des médias et des relations publiques.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance fut levée. Les participantes ont demandé à la représentante de l'association auprès du gouvernement de notifier le présent procès-verbal et ses décisions au Ministère de l'Intérieur et des Municipalités pour information et ratification.

Signature

Dr. Rajaa MAKKE (Signature)	Dr. Aline HUSSEINY (Signature)	Dr. Hoda DAGHER (Signature)
Dr. Randa EL BARRAJ (Signature)	Mme Christelle ANTOUN (Signature)	Mme Marie Bella FAKHRI (Signature)

Avec l'approbation de ma nomination en tant que comptable : Mohamad MARAACHLI - (Signature)

(Signature et cachet de l'association)
Traduction conforme au texte arabe ci-joint



محضر اجتماع مؤسسات جمعية
"نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب"
Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation

التاريخ: ٢٠٢٤/٩/١٢ الساعة التاسعة صباحاً.

الحضور: المؤسسات الدكتورة: رجاء مكي، ألين الحسيني وهدى داغر

وقائع الجلسة

بعد صدور العلم والخبر رقم ٨٥٣ بتاريخ ٣ تموز ٢٠٢٤، المنشور في الجريدة الرسمية العدد ٣٠ تاريخ ٢٥ تموز ٢٠٢٤، بتأسيس الجمعية المسماة "نطاق التحليل النفسي في لبنان للبحث والتدريب" (Espace analytique du Liban pour la recherche et la formation)، عُقد الاجتماع بين مؤسسات الجمعية د. رجاء مكي، د. ألين الحسيني ود. هدى داغر، وقد تغيبت المؤسسة د. دينا إسماعيل عن الحضور كونها أصبحت مقيمة بصورة دائمة خارج البلاد وقد أعربت عن رغبتها بالانسحاب من الجمعية.

ولما كانت المؤسسات الثلاث وافقن على انتساب كل من د. رندا البراج والسيدة كريستال أنطون والسيدة ماريبال فخري إلى الجمعية بعد أن تم درس طلبات انتسابهن وموافقة المؤسسات الثلاث على انتسابهن، اجتمعت المؤسسات والمنتسبات الجدد برئاسة أكبر الأعضاء سناً د. رجاء مكي وباشرن بانتخاب رئيس للجمعية ونائباً للرئيس وأمين سر وأمين صندوق بالاقتراع السري. وجاءت النتائج وفقاً لما يلي بإجماع الأصوات:

- د. ألين الحسيني رئيساً
- د. هدى داغر نائباً للرئيس
- د. رجاء مكي أميناً للسر
- السيدة ماريبال فخري أميناً للصندوق

بعد ذلك انصرفن إلى مناقشة تعيين ممثل للجمعية لدى الحكومة ومحاسباً للجمعية، فتم بإجماع الحاضرين اختيار:

- د. هدى داغر ممثلة الجمعية لدى الحكومة
- السيد محمد مرعشلي محاسباً للجمعية

كما تم، بموافقة الحاضرين بالإجماع، تعيين:

- د. ألين الحسيني ود. رجاء مكي ود. هدى داغر مجتمعات لإدارة اللجنة العلمية للتدريب والتعليم
- د. رندا البراج لإدارة لجنة الاستقبال والانتساب
- السيدة كريستال أنطون لإدارة لجنة الإعلام والعلاقات العامة

ولما لم يعد من أمور أخرى للبحث، اختتمت الجلسة، وقد طلب الحاضرون من ممثلة الجمعية لدى الحكومة إبلاغ هذا المحضر ومقرراته إلى جانب وزارة الداخلية والبلديات لأخذ العلم والتصديق عليه.

التوقيع

د. هدى داغر

د. ألين الحسيني

د. رجاء مكي

ماريبال فخري

كريستال أنطون

د. رندا البراج

مع الموافقة على تعييني: المحاسب: محمد مرعشلي